

疯狂英语

CRAZY ENGLISH

www.topenglish.net
CE CE 疯狂英语
背诵系列®
《疯狂英语》编辑部制作

编者：唐湘玲

初级背诵经典

Recitation Classic Series

日记篇
Diaries

《疯狂英语》编辑部制作
江西文化音像出版社

86773

Recitation Classic Series

初级背诵经典

Diary

日记篇

编者：唐相玲

江苏工业学院图书馆
藏书章

CE

《疯狂英语》编辑部
江西文化音像出版社

《疯狂英语》编辑部敬请读者注意：购买时请
认明封面“疯狂英语”图标和“《疯狂英语》编辑部制
作”字样，以防购买假冒本编辑部所制作的产品。

初级背诵经典——日记篇

出品人：徐安祥

监制：邓良平

编者：唐湘玲

责任编辑：周肖儿

美术编辑：黎小红

音频编辑：蒋 胖

审校：区小飞 卢 亮 Benjamin Radelet (美)

朗读者：Kaysi Bliss (加) Benjamin Radelet (美) Claire Bradley (英)

策划：认真企业

编辑制作：《疯狂英语》编辑部

地址：广州市1913信箱(510405)

电子信箱：crazyenglish@topenglish.net (编辑部)

service@topenglish.net (读者服务部)

公司网址：www.topenglish.net

读者服务部：020-86569000-311

业务部：020-86569000 转业务部

传 真：020-86594143 (编辑部)

020-86590141 (业务部)

出版发行：江西文化音像出版社

版 号：ISRC CN-E24-03-441-00/A·J6

定 价：磁带版16.00元(1书+1磁带)

CD版18.00元(1书+1CD)

(凡有装订错误或录音质量问题请寄回读者服务部调换)

前言

日记是文章的一种体裁，是人们记录身边的事情，抒发真情实感常用的应用文。通过这种方式，生活中的点点滴滴跃于纸上，或记生活细节，或载不满抱怨，或诉未尽衷肠，满本满页写的都是心中所思、怀中所感，不仅代替了无间密友，更是人生成长历程的忠实见证。在另一方面，记录日记还能锻炼概括能力，发展逻辑思维，通过大量的短文随笔来提升写作水平。而用英语进行日记写作，则更有利于学生提高外语水平。

长期以来，日记都是老师训练学生写作能力的公开法宝。针对目前中学生的英语写作能力普遍较弱的现状，我们编译了本书，希望中学生通过背诵这些优秀的篇章，能在写作之时不再出现心中有话但不懂表达的情况，希望他们落笔时能像从工具箱里面取出工具一样得心应手。书中精选了约30篇英语国家青少年的日记，载满了同龄人的喜怒哀乐。在内容方面，全书分为以下6个与中学生生活息息相关的部分：

On Growing Up (享受成长)

Friends and Friendship (总有你鼓励)

Memories (回忆点滴)

Love and Passion (他和她的故事)

Family (理解万岁)

Dreams and Goals (心中的彩虹)

本书着重从贴近青少年的日常生活的方方面面着手，作品涵盖中学期间必须掌握的语言点，让读者能够更快捷、更全面地提高英语写作能力。有别于教科书上死板的语言，本书选编的日记语言生动活泼，内容贴近生活，选题紧跟时代，写法句式多样，只要有针对性地记忆，就能令人在写作中随心所欲，顺手拈来。

本书在编译过程中参考了国内外的有关资料，谨此向参考书籍的作者和出版社表示衷心的感谢。由于时间仓促，错误在所难免，恳请读者给予指导与帮助。

编者

2003年9月

目 录

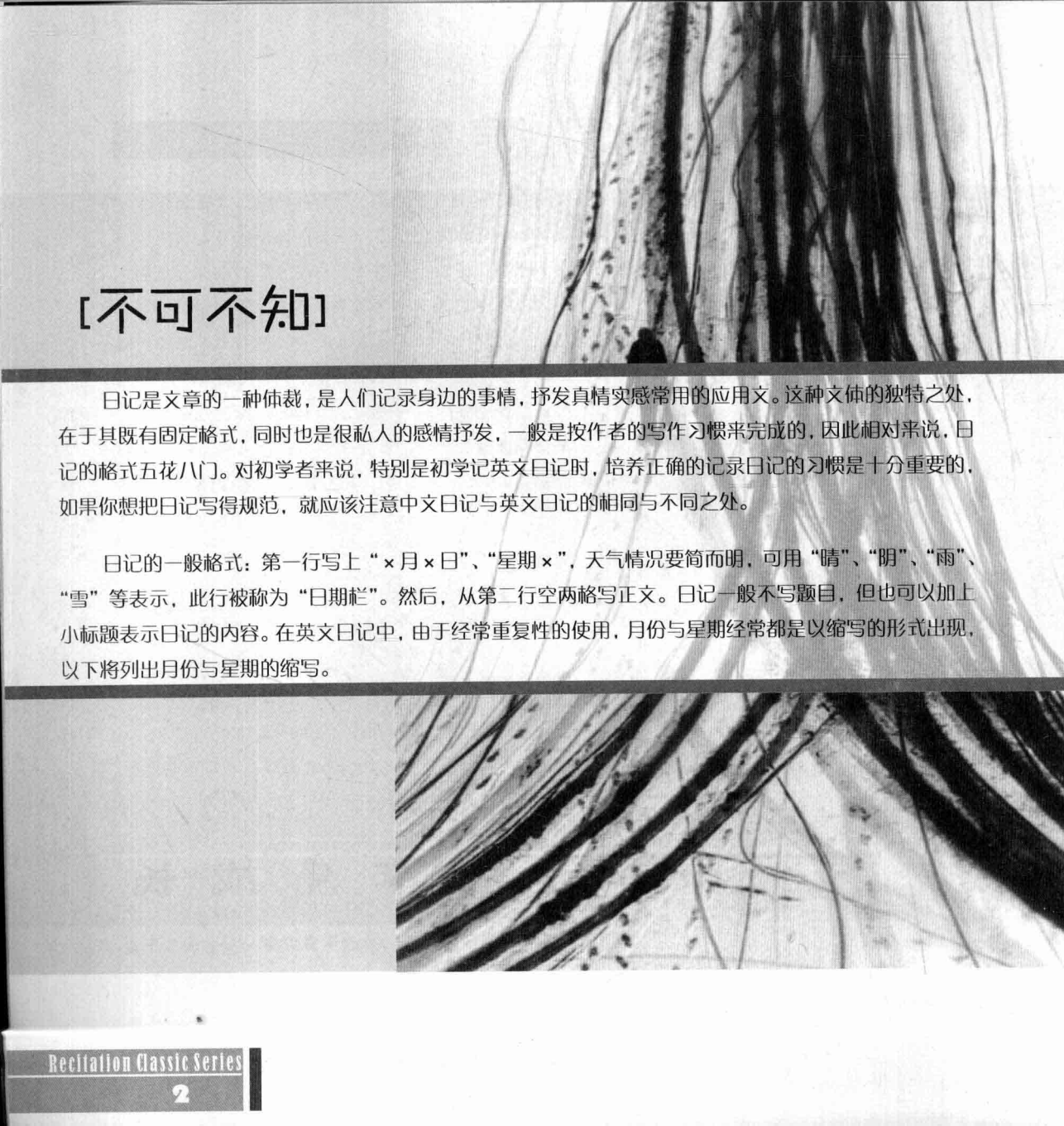
.....

Part I	On Growing Up	1
	享受成长	
Part II	Friends and Friendship	21
	总有你鼓励	
Part III	Memories	43
	回忆点滴	
Part IV	Love and Passion	65
	他和她的故事	
Part V	Family	89
	理解万岁	
Part VI	Dreams and Goals	105
	心中的彩虹	

PART I

On Growing Up

享受成长



[不可不知]

日记是文章的一种体裁，是人们记录身边的事情，抒发真情实感常用的应用文。这种文体的独特之处，在于其既有固定格式，同时也是很私人的感情抒发，一般是按作者的写作习惯来完成的，因此相对来说，日记的格式五花八门。对初学者来说，特别是初学记英文日记时，培养正确的记录日记的习惯是十分重要的，如果你想把日记写得规范，就应该注意中文日记与英文日记的相同与不同之处。

日记的一般格式：第一行写上“×月×日”、“星期×”，天气情况要简而明，可用“晴”、“阴”、“雨”、“雪”等表示，此行被称为“日期栏”。然后，从第二行空两格写正文。日记一般不写题目，但也可以加上小标题表示日记的内容。在英文日记中，由于经常重复性的使用，月份与星期经常都是以缩写的形式出现，以下将列出月份与星期的缩写。

月份缩写

January	Jan.	一月
February	Feb.	二月
March	Mar.	三月
April	Apr.	四月
May	May	五月
June	June	六月
July	July	七月
August	Aug.	八月
September	Sept.	九月
October	Oct.	十月
November	Nov.	十一月
December	Dec.	十二月

Sunday
Monday
Tuesday
Wednesday
Thursday
Friday
Saturday

星期缩写

Sunday	Sun.	星期日
Monday	Mon.	星期一
Tuesday	Tues.	星期二
Wednesday	Wed.	星期三
Thursday	Thur.	星期四
Friday	Fri.	星期五
Saturday	Sat.	星期六

February
March
April
May
June
July
August
September
October
November
December

Mar. 12, Wed.

Having a Test

Last week was the day of the big test. I was so nervous. This test would determine whether or not I could gain access to our national contest. At first I looked at the paper and began to cry—there was nothing there that I knew. The teacher came and then told me I had the wrong paper—it was actually a test for the older years. I was so relieved! We got it back today. It turns out that I got an A-. My father is so happy to learn that I would get to the contest. He promises to buy me a new bicycle. What a wonderful day!

(Alex, 18, M, Michigan)

[文思泉涌]

nervous ['nɜ:vəs] adj. 紧张

access ['ækses] v. 接近, 进入

contest ['kɒntest] n. 竞赛

relieved [ri'li:vd] adj. 放心的, 宽慰的

promise ['prɒmis] v. 许诺

3月12日 星期三

一场考试

上周进行了一场大考, 我十分紧张。因为这次考试将决定我是否能参加全国比赛。我一看见卷子, 就哭了起来——卷子上没有一题是我会做的。老师走了过来, 说我拿错了卷子, 这份是给高年级的同学做的。我这才放下心来! 今天卷子发下来了, 我拿了 A- 的好成绩。我爸爸听说我能进入比赛之后很开心, 他答应给我买一辆新单车。多美好的一天啊!

有关考试的常用语

I got an "A" in physics.

我物理得了个“A”。

The result of this test would decide which college I could go to.

这次考试的结果将决定我去哪所大学。

I am busy preparing for tomorrow's term final examination.

我正在忙着准备明天的期末考试。

[信手拈来]



January 7, Tue.

Don't you hate how teenagers are treated?

Everyone acts like we will commit the most terrible crimes whenever we get the chance. This morning I went out to the shopping centre. As I was paying for my stuff, the girl at the register had to check my bag in case I had taken something. My bag was barely big enough for my wallet, let alone anything else. But she had just let a woman with a big heavy coat and a huge bag go without a word!

[文思泉涌]

treat [tri:t] v. 对待
commit crimes 犯罪
stuff [stʌf] n. (口语) 东西
register ['redʒɪstə]
n. 登记处, 问讯处
in case 以防
wallet ['wɒlɪt] n. 钱包
let alone 更不用说
drag [dræg] v. 拖, 拉
alcohol ['ælkəhɒl]
n. 酒精, 此处指含有酒精的饮品
survey [sə:'veɪ] n. 调查
shoplift ['ʃɒplɪft]
v. 从商店中偷商品
exhausted [ɪg'zɔ:stɪd]
adj. 疲惫的

1月7日 星期二

真讨厌人们对待青少年的态度!

人人都觉得我们好像一有机会就会去犯最严重的罪行一样。今天早上, 我到购物中心去。正当我付款的时候, 问讯处的小姐要检查我的包, 以防我顺手牵羊。我的包仅仅够装下钱包, 更不用说其他东西了。但她却一声不吭就让一个穿着厚厚的大衣, 带着一个巨大的包的女人走过!

I went on a bike ride this afternoon because I need to get in shape for school sports. I was so tired because my district had a lot of hills in it that I had to stop in a nearby park. A woman came by with her two little kids because they wanted to play on the playground. Then she saw me and quickly dragged her kids away. I don't know what she thought I would do. I looked quite harmless (well, in my opinion, anyway).

Also, on Thursday I went to a football match. Guess whose bag got checked for alcohol? They let my father and his sports bag through. They let a gang of guys in their twenties through. But not me! And I still only had that tiny bag! I think this is really unfair. Recent studies have shown that it isn't actually teenagers who shoplift—it's older people. Also, most people who attack little kids aren't exhausted teenagers on bikes!

People who treat us like this should try to remember that they were our age once and that they didn't try to hurt other people or steal things!

(Melissa, 15, F, Australia)

下午我去骑车，因为我想为学校里的比赛做好准备。由于我居住的那个小区很多山丘，我骑得好累，不得不停在附近的一个公园休息。一个女人带着她的两个孩子走来，因为他们想在公园里玩耍。然后她一看见我就拖着她的小孩子走了。我不知道她觉得我会干什么。看起来应该没有什么杀伤力吧。（当然，这不过是在我看来。）

还有，星期四我去看一场比赛。猜猜谁的包被查看有没有携带酒精？他们让我爸和他的运动包过了。他们让一群20来岁的小伙子过了，却不让我过！而我还是只带着那个小小的包！我觉得这真是不公平。最近的研究显示，实际上在商店里偷东西的并非青少年——而是年纪更大的人。而且，大部分袭击小朋友的人并不是筋疲力尽的骑车少年！

如此对待我们的人应该尝试记住他们也曾有像我们这么大的时候，他们也没有企图伤害别人或者偷东西！

[信手拈来]

有关吃的常用语

Mmm... those cakes are delicious.

唔……那些蛋糕真是美味。

He ate a big dinner.

他吃了一顿大餐。

Doesn't it smell great!

好香啊!



Mon., June 10

Not My Day

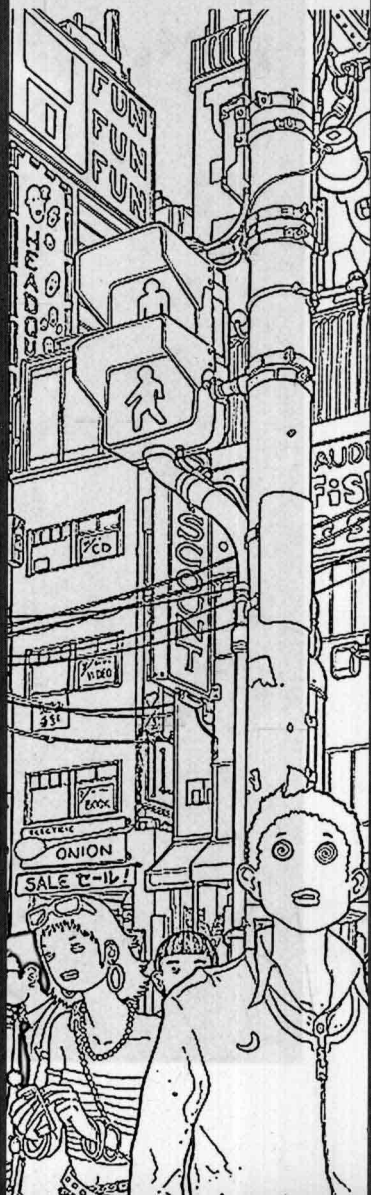
My life is crazy! Every day something weird happens. Today, I came into school as usual and was ready to learn. The first thing that happens when I walk in the door, "Tom, you have a 'F' in math." Although that would have made any day bad enough, it got worse. I was late for second period because there was a fight in the hallway. I was watching until the teacher came. Since I was the closest to the teacher at that time, she took me into her office like it was my fault. I got a detention. Then, at lunch, not until I tried to charge it did I find that I had left my money on the bus.

6月10日 星期一

倒霉的一天

我的生活疯了！每天都有些奇怪的事情发生。今天我像往常一样回到学校准备学习，当我踏进教室门口，发生的第一件事就是听到这样一句话，“汤姆，你数学考试拿了‘F’”。尽管这已经很糟了，谁知接下来还有更坏的事情发生。在第二课时，我迟到了，因为在走廊上有人打架。我一直在旁边看，直到老师向我们走来。因为当时我站的位置最接近老师，她就把我揪去了办公室，好像他们打架是我的错一样。我被罚留下。然后，在午饭时，当我想往饭卡里充值的时候，我才发现我把钱漏在公共汽车上了。

[文思泉涌]



In the seventh period, last period of the day, I was thinking, "Nothing else can go wrong today". But there it goes. I wrote a note to my best friend, saying that I had a crush on a girl. As my friend was reading it in class, the teacher took it up! At first I was glad that I didn't put my name on it, but my friend tells the teacher whom it was from! Then the teacher read it to the class! After she read it, that girl looked over at me... She hasn't talked to me ever since!

(Tom, 15, M, Tennessee)



weird [wiəd] adj. 奇怪的
hallway ['hɔ:lwei] n. 走廊
detention [di'tenʃən] n. 扣留
former ['fɔ:mə] adj. 以前的
have a crush on sb. 为某人着迷
happen to 碰巧
ever since 从那以后

第七节课是今天的最后一节课了，我想“再没有更倒霉的事情能发生了吧。”但就在这时，坏事发生了。我写了一张字条给我的好友，告诉他我完全被一个女孩给迷倒了。就在我朋友在上课时看字条的时候，老师走过去没收了字条。刚开始我庆幸我没有署名，可我朋友居然告诉老师字条是谁写的！后来，老师当众读了那张字条！当她读完之后，那个女孩盯着我……从此之后她都没再和我说过话！

[信手拈来]

有关愤怒的常用语

He gave them an angry look.

他向他们怒目而视。

Anger does no good.

愤怒无济于事。

She was in one of her wild furies.

她正处于愤怒的情绪当中。